

## Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

12 DÉCEMBRE 1979

### PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 30 de la loi du 29 mai 1959 relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique, artistique et spécial, modifiée par la loi du 11 juillet 1973

(Déposée par M. Kuijpers)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 9 de la loi du 11 juillet 1973 modifiant l'article 30 de la loi du 29 mai 1959 perpétue une discrimination pécuniaire au détriment des ecclésiastiques vivant en communauté en dépit du fait que ceux-ci sont titulaires d'un diplôme reconnu par l'Etat, qu'ils enseignent dans des établissements scolaires créés ou subventionnés et reconnus par l'Etat et que leurs prestations sont équivalentes à celles des enseignants laïcs. Cette discrimination est contraire au principe généralement admis « à travail égal, salaire égal ».

Par ailleurs, la législation précitée contrevient également aux articles 8, 9 et 11 de la Convention des Droits de l'Homme, qui sont respectivement libellés comme suit :

— « Article 8. Toute personne a droit au respect de sa vie privée et familiale... »;

— « Article 9. Toute personne a droit à la liberté... de religion...; ce droit implique la liberté de changer de religion ou de conviction, ainsi que la liberté de manifester sa religion ou sa conviction individuellement ou collectivement, en public ou en privé, par le culte, l'enseignement, les pratiques et l'accomplissement des rites. »;

— « Article 11. Toute personne a droit à la liberté de réunion pacifique et à la liberté d'association... ».

Ces articles précisent en outre expressément que l'exercice des libertés précitées ne peut faire l'objet d'autres restrictions que celles qui constituent des mesures nécessaires à la sécurité nationale, à la sûreté publique, à la défense de l'or-

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

12 DECEMBER 1979

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 30 van de wet van 29 mei 1959 betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal, technisch, kunst- en buitengewoon onderwijs, gewijzigd door de wet van 11 juli 1973

(Ingediend door de heer Kuijpers)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 9 van de wet van 11 juli 1973 houdende wijziging van artikel 30 van de wet van 29 mei 1959 houdt een wedde-discriminatie in stand in hoofde van de geestelijken die in gemeenschap leven, ondanks het feit dat zij in het bezit zijn van een door het Rijk erkend diploma, dat zij lesgeven aan door het Rijk ingerichte of gesubsidieerde en erkende school-inrichtingen en dat hun prestatie evenwaardig is met die van de lekenleerkrachten. Zulks druist in tegen het algemeen aanvaard principe « gelijk loon voor gelijk werk ».

Bovendien is bovenvermelde wetgeving strijdig met de artikelen 8, 9 en 11 van de Conventie van de Rechten van de Mens, waarvan de teksten respectievelijk luiden :

— « Artikel 8. Elke mens heeft het recht op eerbied voor zijn privaat en familiaal leven... »;

— « Artikel 9. Elke mens heeft recht op vrijheid van... godsdienst... Dit recht omvat de vrijheid om van godsdienst of van overtuiging te veranderen, alsmede de vrijheid om zijn godsdienst of zijn overtuiging individueel of collectief te uiten in het openbaar of privatim door de eredienst, het onderwijs en het vervullen van de liturgie »;

— « Artikel 11. Elke mens heeft het recht op de vrijheid van vreedzame vergadering en op de vrijheid van vereniging... ».

T.a.v. bovenvermelde vrijheden van de Conventie van de Rechten van de Mens wordt uitdrukkelijk gestipuleerd dat zij aan geen andere beperkingen mogen worden onderworpen dan deze die noodzakelijk zijn voor de nationale

dre et à la prévention du crime, à la protection de la santé ou de la morale, ou à la protection des droits et libertés d'autrui.

Les personnes qui vivent en communauté en qualité d'ecclésiastiques peuvent donc invoquer les articles 8, 9 et 11 combinés de la Convention des Droits de l'Homme, selon lesquels il est évident qu'aucune discrimination pécuniaire ne peut être tolérée.

Enfin, la modification proposée de la législation actuellement en vigueur constituerait aussi et surtout un pas important vers cet esprit pluraliste que chacun souhaite et qui est une condition fondamentale en vue d'un dialogue ouvert, ainsi que d'une coopération et d'une coordination fructueuses entre les divers réseaux d'enseignement.

veiligheid, de openbare veiligheid, de verdediging van de openbare orde en het voorkomen van misdaden, de bescherming van de gezondheid en van de moraal of van de rechten en vrijheden van anderen.

Personen die als geestelijken in gemeenschap samen leven, kunnen derhalve de combinatie van de artikelen 8, 9 en 11 van de Conventie van de Rechten van de Mens inroepen, krachtens welke duidelijk geen financiële discriminatie kan worden gedoogd.

Ten slotte zou de wijziging van de vigerende wetgeving in onderhavige zin vooral een belangrijke stap zijn naar een algemeen gewenste pluralistische geest, basisvereiste voor een vruchtbare open dialoog, samenwerking en coördinatie tussen de diverse onderwijsnetten.

W. KUIJPERS

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article unique

L'article 30 de la loi du 29 mai 1959 relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique, artistique et spécial, modifié par l'article 9 de la loi du 11 juillet 1973, est abrogé.

8 octobre 1979.

## WETSVOORSTEL

---

### Enig artikel

Artikel 30 van de wet van 29 mei 1959 betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal, technisch, kunst en buitengewoon onderwijs, gewijzigd door artikel 9 van de wet van 11 juli 1973, wordt opgeheven.

8 oktober 1979.

W. KUIJPERS  
E. VANSTEENKISTE  
J. CAUDRON  
L. VAN BIERVLIET